

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type	*)	Modèle	Bordereau-type	
Voiture de tourisme	O P E L		1261 - Coupé - Rekord		année	N°	
			Modèles 1220 ou 1221		1962	3' 5 9 1	
*) Caractéristiques "Rekord Coupé Ascona" s.couvercle coffre.-"Rekord de chaque côté à l'arrière.-							
"Rekord 1220" ou "Rekord 1221" s.plaquette constr.			Carburant	essence	Nombre de cylindres 4		
Constructeur du châssis Adam O P E L AG, Rüsselsheim ( D ) - Importateur: GMS, Bienne							
N° du châssis frappé à droite en haut s.auvent et à droite à l'AV sous capot s.plaquette construct.							
N° du moteur frappé à droite à l'avant sur bloc-moteur à côté réservoir carburant et s.plaquette							
Type du moteur 1,7 litre - "17" - en ligne, vertical, O H V							
Position du mot. avant		Frein-moteur					
Cylindrée	1'680 cm³	Frein de remorque				Dimensions ext. en mm:	
Temps	4	Transmission tout synchron. *)			Treuil/Cabest.	Longueur 4'515	
Refroidissement eau	Nombre vit. avant		3	Crochet rem.		Largeur 1'632	
Entraînement:	s.roues AR	Vitesse en 1 <sup>re</sup>	38	Vole avant	1'265	Hauteur 1'405	
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir.	120-130	Vole arrière	1'280	Empattement 2'541	
Nombre de pneus	4	Bloquage différentiel		Diam. de braq. 10,50/10,60		Porte à faux arr. 1'250	
Frein à pied hydraulique, à expansion interne, sur toutes les 4 roues							
Frein à main mécanique, à expansion interne, à câble, sur les roues arrière							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm:
A vide	500	440	940	Dimension	5.90-13	5.90-13	Longueur
Charge utile	90	190	280	Charge pneu	395	395	Largeur
Total	590	630	1'220	4 Fly			Hauteur
Gar. de fabr.	610	650	1'260	Tubeless			Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier +)				Nombre de portes 2		Porte à faux arr.	
Direction: position		à gauche		Marque du moteur OPEL		C.V. frein	66 SAE
Alésage		85		Course		74	C.V. Impôts 8,55
Forme de la carrosserie		limousine					
Nombre de places: total		2 + 2 **)		(avant 2 milieu arr. 2 )		Places debout	
Siège arrière		Side-car					

Phares: marque	2/ BOSCH E 1 4444	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	2/ Bilux asymétriques	AV = aux angles	(orange)
Feux de position	2/ dans les phares	AR = à côté feux AR comb.av.feux stop	(rouge)
Phare brouillard		Essuie-glace	2/ électriques avec dispositif lavage
Feux arrières	2/ combinés avec réflecteurs	Avertisseur	1/ électrique (2-tons)
Réflecteurs	2/ combinés avec feux arrière	Rétroviseur	1/ intérieur centre haut
Feu stop	2/ combinés av.clignoteurs (rouge)	Indicateur de vitesse	km/h
Eclairage N° de contrôle	2/ pr.plaque oblongue seulmt	Parties dangereuses	
Phare marche arrière	2/ sous feux AR et clignoteurs		
Equipement électr.	6 Volts		
Mesure du bruit	81 bB à 4'300 t/min		

**Observations et exceptions**

- \*) Identification: "12" = 2 premiers chiffres du No de châssis  
 "17" = préfixe au No du moteur  
 Modèle Coupé avec désignation "Ascona"  
 "1220" = avec embrayage standard  
 "1221" = avec embrayage automatique OLYMAT.
- \*\*\*) Nombre de places: 2 + 2 sièges de secours (limité en hauteur + garantie de fabrique).
- +) Poids max. remorquable garanti par le constructeur = remorque avec frein = 830 kg  
 remorque sans frein 500 kg.
- ++) Carrosserie: Livrable également comme cabriolet.  
 Poids total à vide = 1'000 kg - Nombre de places = 2 + 1 (garantie insuffisante).

(12.12.61)

Cette carte remplace le BT No 3'591 du 31.8.61  
 Carrosserie/places

Lieu et date de l'expertise-type Bienne, 31.8.61

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule	Marque de fabrication		Type		*)	Modèle année	Bordereau-type N°
Voiture de tourisme	O P E L		1261 - Coupé - Rekord			1962	3' 5 9 1
Caractéristiques "Rekord Coupé Ascora" s.couvercle coffre. - "Rekord de chaque côté à l'arrière. -							
"Rekord 1220" ou "Rekord 1221" s.plaquette constr.						Carburant	essence
Constructeur du châssis Adam						O P E L	AG, Rüsselsheim (D)
N° du châssis frappé à droite en haut s.auvent et à droite à l'AV sous capot s.plaquette constr.							
N° du moteur frappé à droite à l'avant sur bloc-moteur à côté réservoir carburant et s.plaquette							
Type du moteur 1,7 litre - "17" - en ligne, vertical, O H V							
Position du mot. avant		Frein-moteur					
Cylindrée		1'680 cm <sup>3</sup>		Frein de remorque		Dimensions ext. en mm	
Temps		4		Transmission tout synchr. *)		Treuil/Cabest.	
Refroidissement		eau		Nombre vit. avant		3	
Entraînement		s.roues AR		Vitesse en 1 <sup>re</sup>		38	
Nombre d'axes		2		Vitesse en prise dir.		120-130	
Nombre de pneus		4		Bloquage différentiel		Diam. de braq. 10,50/10,60	
Frein à pied hydraulique, à expansion interne, sur toutes les 4 roues							
Frein à main mécanique, à expansion interne, à câble, sur les roues arrière							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide	500	440	940	Dimension	5.90-13	5.90-13	Longueur
Charge utile	90	190	280	Charge pneu	395	395	Largeur
Total	590	630	1'220	4 Ply			Hauteur
Gar. de fabr.	610	650	1'260	Tubeless			Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier. +)				Nombre de portes		2	
Direction: position		à gauche		Marque du moteur		OPEL	
Alésage		85		Course		74	
Forme de la carrosserie		limousine					
Nombre de places: total		2 + 2 **)		(avant 2 milieu arr. 2 **)		Places debout	
Siège arrière		Side-car					

Phares: marque	2/ BOSCH E 1 4444	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	2/ Bilux asymétriques	AV = aux angles	(orange)
Feux de position	2/ dans les phares	AR = à côté feux AR comb.av.feux stop	(rouge)
Phare brouillard		Essieu-avant	2/ électriques avec dispos.lavage
Feux arrières	2/ combinés avec réflecteurs	Avertisseur	1/ électrique (2-tons)
Réflecteurs	2/ combinés avec feux arrière	Rétroviseur	1/ intérieur centre haut
Feu stop	2/ combinés avec clignoteurs(rouge)	Indicateur de vitesse	km/h
Eclairage N° de contrôle	2/ pr.plaque oblongue seul.	Parties dangereuses	
Phare marche arrière	2/ sous feux AR et clignoteurs		
Équipement électr.	6 Volts		
Mesure du bruit	81	bB A	4'300 t/min

Observations et exceptions

- \*) Identification: "12" = 2 premiers chiffres du No de châssis  
 "17" = préfixe au No de moteur  
 Modèle Coupé avec désignation "Ascona"  
 "1220" = avec embrayage standard  
 "1221" = avec embrayage automatique OLYMAT.
- \*\*\*) Nombre de places: 2 + 2 sièges de secours (limité en hauteur + garantie de fabrication).
- +) Poids max. remorquable garanti par le constructeur = remorque avec frein = 830 kg  
 remorque sans frein = 500 kg.

Lieu et date de l'expertise-type Bienne, 31.8.61

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type <sup>*)</sup>		Modèle	Bordereau-type
Voiture de tourisme	O P E L		1261 - Coupé - Rekord Modèles 1220 ou 1221		année	N°
					1962	3' 5 9 1
*) Caractéristiques "Rekord Coupé Ascona" s.couvercle coffre.-"Rekord" de chaque côté à l'arrière.-						
"Rekord 1220" ou "Rekord 1221" s.plaquette constr.					Carburant	essence
					Nombre de cylindres	4
Constructeur du châssis Adam O P E L AG, Rüsselsheim ( D ) - Importateur: GMS, Bienne						
N° du châssis frappé à droite en haut s.auvent et à droite à l'AV sous capot s.plaquette construct.						
N° du moteur frappé à droite à l'avant sur bloc-moteur à côté réservoir carburant et s.plaquette						
Type du moteur 1,7 litre - "17" - en ligne, vertical, O H V						
Position du mot. avant		Frein-moteur				
Cylindrée	1'680 cm³	Frein de remorque				Dimensions ext. en mm
Temps	4	Transmission tout synchron.*) Treuil/Cabest.				Longueur
						4'515
Refroidissement eau	Nombre vit. avant		3	Crochet rem.		Largeur
						1'632
Entraînement	s.roues AR	Vitesse en 1 <sup>re</sup>	38	Vole avant	1'265	Hauteur
						1'405
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir.	120-130	Vole arrière	1'280	Empattement
						2'541
Nombre de pneus	4	Bloquage différentiel		Diam. de braq. 10,50/10,60		Porte à faux arr.
						1'250
Frein à pied hydraulique, à expansion interne, sur toutes les 4 roues						
Frein à main mécanique, à expansion interne, à câble, sur les roues arrière						
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.
Dimensions int. en mm						
A vide	500	440	940	Dimension	5.90-13	5.90-13
Longueur						
Charge utile	90	190	280	Charge pneu	395	395
Largeur						
Total	590	630	1'220	4 Fly		Hauteur
Haut. ridelles						
Gar. de fabr.	610	650	1'260	Tubeless		
Poids max. garanti pr. train routier +)				Nombre de portes		2
Porte à faux arr.						
Direction: position		à gauche		Marque du moteur		OPEL
C.V. frein 66 SAE						
Alésage		85		Course		74
C.V. Impôts 8,55						
Forme de la carrosserie		limousine				
Nombre de places: total		2 + 2 **)		(avant 2 milieu arr. 2 )		Places debout
Siège arrière				Side-car		

++

++

Phares: marque	2/ BOSCH E 1 4444	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin (orange)
Feux de croisement	2/ Bilux asymétriques	AV = aux angles	
Feux de position	2/ dans les phares	AR = à côté feux AR comb.av.feux stop	(rouge)
Phare brouillard		Essuie-glace	2/ électriques avec dispositif lavage
Feux arrières	2/ combinés avec réflecteurs	Avertisseur	1/ électrique (2-tons)
Réflecteurs	2/ combinés avec feux arrière	Rétroviseur	1/ intérieur centre haut
Feu stop	2/ combinés av.clignoteurs (rouge)	Indicateur de vitesse	km/h
Eclairage N° de contrôle	2/ pr.plaque oblongue seulemt	Parties dangereuses	
Phare marche arrière	2/ sous feux AR et clignoteurs		
Equipement électr.	6 Volts		
Mesure du bruit	81	bB à 4'300 t/min	

Observations et exceptions

- \* ) Identification: "12" = 2 premiers chiffres du No de châssis  
"17" = préfixe au No du moteur  
Modèle Coupé avec désignation "Ascona"  
"1220" = avec embrayage standard  
"1221" = avec embrayage automatique OLYMAT.
- \*\* ) Nombre de places: 2 + 2 sièges de secours (limité en hauteur + garantie de fabrique).
- + ) Poids max. remorquable garanti par le constructeur = remorque avec frein = 830 kg  
remorque sans frein 500 kg.
- ++ ) Carrosserie: Livrable également comme cabriolet.  
Poids total à vide = 1'000 kg - Nombre de places = 2 + 1 (garantie insuffisante).

Cette carte remplace le BT No 3'591 du 31.8.61  
 Carrosserie/places

(12.12.61)

Lieu et date de l'expertise-type Bienne, 31.8.61

La Commission d'expertise-type

EXPERTISE-TYPE VHC.MOT.

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type	Modèle année	Bordereau-type N°		
Voiture de tourisme	O P E L		1261 - Coupé - Rekord Modèles 1220 ou 1221	1962	3' 5 9 1		
Caractéristiques "Rekord Coupé Ascona" s.couvercle coffre.-"Rekord de chaque côté à l'arrière.-							
"Rekord 1220" ou "Rekord 1221"s.plaquette constr.			Carburant essence	Nombre de cylindres 4			
Constructeur du châssis Adam O P E L AG, Rüsselsheim (D)							
N° du châssis frappé à droite en haut s.auvent et à droite à l'AV sous capot s.plaquette constr.							
N° du moteur frappé à droite à l'avant sur bloc-moteur à côté réservoir carburant et s.plaquette							
Type du moteur 1,7 litre - "17" - en ligne, vertical, O H V.							
Position du mot. avant		Frein-moteur					
Cylindrée	1'680 cm³	Frein de remorque			Dimensions ext. en mm		
Temps	4	Transmission tout synchr.*) Treuil/Cabest.			Longueur 4'515		
Refroidissement	eau	Nombre vit. avant	3	Crochet rem.	Largeur 1'632		
Entraînement	s.roues AR	Vitesse en 1 <sup>re</sup>	38	Voie avant: 1'265	Hauteur 1'405		
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir.	120-130	Voie arrière: 1'280	Empattement: 2'541		
Nombre de pneus	4	Bloquage différentiel		Diam. de braq. 10,50/10,60	Porte à faux arr. 1'250		
Frein à pied hydraulique, à expansion interne, sur toutes les 4 roues							
Frein à main mécanique, à expansion interne, à câble, sur les roues arrière							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions Int. en mm
A vide	500	440	940	Dimension	5.90-13	5.90-13	Longueur
Charge utile	90	190	280	Charge pneu	395	395	Largeur
Total	590	630	1'220		4 Ply		Hauteur
Gar. de fabr.	610	650	1'260		Tubeless		Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier +)			Nombre de portes		2	Porte à faux arr.	
Direction: position		à gauche		Marque du moteur	OPEL	C.V. frein	66 SAE
Alésage		85		Course	74	C.V. Impôts	8,55
Forme de la carrosserie		Limousine					
Nombre de places: total		2 + 2 **)		(avant 2 milieu arr. 2 **)		Places debout	
Siège arrière		Side-car					

Phares: marque	2/ BOSCH E 1 4444	Indic. de direction/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	2/ Bilux asymétriques	AV = aux angles (orange)
Feux de position	2/ dans les phares	AR = à côté feux AR comb.av.feux stop (rouge)
Phare brouillard		Essuie-glace 2/ électriques avec dispos.lavage
Feux arrières	2/ combinés avec réflecteurs	Avertisseur 1/ électrique (2-tons)
Réflecteurs	2/ combinés avec feux arrière	Rétroviseur 1/ intérieur centre haut
Feu stop	2/ combinés avec clignoteurs(rouge)	Indicateur de vitesse km/h
Eclairage N° de contrôle	2/ pr.plaque oblongue seul.	Parties dangereuses
Phare marche arrière	2/ sous feux AR et clignoteurs	
Équipement électr.	6 Volts	
Mesure du bruit	B1	bB à 4'300 t/min.

Observations et exceptions

- \*) Identification: "12" = 2 premiers chiffres du No de châssis  
 "17" = préfixe au No de moteur  
 Modèle Coupé avec désignation "Ascona"  
 "1220" = avec embrayage standard  
 "1221" = avec embrayage automatique OLYMAT.
- \*\*\*) Nombre de places: 2 + 2 sièges de secours (limité en hauteur + garantie de fabrique).
- +) Poids max. remorquable garanti par le constructeur = remorque avec frein = 830 kg  
 remorque sans frein = 500 kg.

Lieu et date de l'expertise-type Bienne, 31.8.61

La Commission d'expertise-type